

**Informasjon til allmennheten (naboer og omkringliggende virksomheter)**  
**i henhold til Storulykeforskriften § 12**

*Du har mottatt denne brosjyre dersom du enten bor eller arbeider i nærheten av Circle K sin terminal, Alta, en virksomhet som kan innebære viss risiko for omgivelsene.*

*Hensikten med denne brosjyre er at du skal få en overgripende informasjon om hvilken type produkter som håndteres, og hvordan du skal opptre i tilfelle en ulykke.*

*Denne folder er utarbeidet av Circle K.*

*Ta gjerne kontakt med Circle K hvis du har spørsmål.*

- Utgitt 2020

**Nød- og beredskapskommunikasjon (nødnett)**

DSB (Direktoratet for Samfunnssikkerhet og Beredskap) er statens kompetanseorgan for nød- og beredskapskommunikasjon, systemansvarlig myndighet og eier av samfunnskritisk infrastruktur, samt tjenesteleverandør for Nødnett.

For mer informasjon, se: [www.nødnett.no](http://www.nødnett.no)

---

Circle K Terminal Norway AS, Terminal Alta, Amtmannsnes, 9515 Alta  
[www.circlek.no](http://www.circlek.no)

---

Informasjon til allmennheten

# Sikkerhet og varsling

Terminal Alta

Circle K Terminal Norway AS



Circle K driver lagringsvirksomhet av produkter ved sin terminal i Alta. Terminalen har vært i drift siden midten av 50-tallet. Virksomheten ved en terminal består av noen få hovedprosesser; lossing, lagring og utlasting av brannfarlige væsker. Det lagres kun B-, og C-væsker (gassolje, parafin og Jet A-1) ved terminalen. Import skjer fra båt eller tankbil og distribusjonen foregår med tankbil.

### Storulykkeforskriften

Terminalen omfattes av Storulykkeforskriften. Et sentralt krav i denne forskriften er informasjon til nærmiljø om viktige faremomenter ved virksomheten, og hvordan disse håndteres. Naboer skal også informeres om hvordan de skal forholde seg dersom en større ulykke skulle inntreffe ved terminal. Circle K har utarbeidet en risikoanalyse for terminalen, og oversendt melding i henhold til § 6 nr. 1 i Storulykkeforskriften til tilsynsmyndighetene.

### Hvilken risiko er knyttet til anlegget?

Alle terminaler for lagring av petroleumsprodukter kan medføre risiko for omgivelsene. Circle K som lagrings-selskap og myndighetene stiller strenge krav til anlegg av denne typen. Det gjennomføres regelmessige risikoanalyser for å kartlegge sannsynligheten for at en hendelse skal kunne oppstå, og med bakgrunn i risikoanalysene iverksettes tiltak for å fjerne eller redusere risiko. Direktoratet for Samfunnssikkerhet og Beredskap (DSB) har gitt tillatelse til lagring av produkter ved terminalen, og inspiserer anleggene.

### Hvilke uhell eller ulykker kan inntreffe?

Aktuelle farer ved terminalen er lekkasje og utslipp av produkter fra rør og tanker, og lekkasje ved lasting av tankbil og lossing av tankbåt. Produktene kan antennes etter et utslipp, og en eventuell brann vil ha innvirkning på området rundt terminalen. Røyk fra en brann kan påvirke omgivelsene. Oljeutslipp vil kunne forurense luft i tillegg til jord og sjø.

### Hvordan er anlegget sikret?

Terminalen er automatisert. Det er montert

### Produkter som håndteres

**Gassolje – Brannfarlig, helseskadelig, skadelig og miljøskadelig**

**Parafin og Jet A-1 – Brannfarlig, helseskadelig, skadelig og miljøskadelig**

utstyr som detekterer og fanger opp tilløp til farlige situasjoner.

Alle tanker er ståltanker og er utstyrt med fjernpeiling. Hovedventilene har motordrevne kuleventiler som stenger ved en utilsiktet situasjon eller ved bortfall av kraft. Tankene er utstyrt med overflyllingsalarm og overflyllingsvern. Alarmen er koblet til kontorbygg og til kaier. Varsel og vern jobber helt uavhengig av hverandre. I tilfelle av brannalarm, er denne koblet direkte til 110 og utløser en nødstopp ved terminalen.

Tilsyn og inspeksjon av anlegget foretas regelmessig. Måten produktene er lagret og sikret på, medfører at risikoen for en brann eller et utslipp er svært liten.

Tankene har oppsamlerkum, som motvirker risikoen for at produktet flyter til sjøen.

### Når kan det bli nødvendig med evakuering, og hvordan blir jeg varslet?

På grunnlag av risiko- og beredskapsanalyser har Circle K utarbeidet beredskapsplan for terminalen. Ved alvorlige hendelser vil brannvesen og politi være tilstede og lede aksjonen. Evakuering vil bli besluttet i samråd med politi og brannvesen, og en eventuell evakuering vil bli ledet av politiet. Politiet har ansvar for varsling av naboer.

### Hva skal jeg gjøre?

Dersom det oppstår en hendelse ved terminalen anbefaler Circle K følgende:

- Forhold deg til de meldinger som blir gitt av politi eller

redningsledelse.

- Sørg for at alle holder seg innendørs dersom ikke annen beskjed gis.
- Lukk vinduer og ventiler.
- Lytt på radio.
- Er du utendørs bør du observere vindretningen, og beveg deg bort fra området hvor det kommer røyk fra.
- Bevar fatningen.

Terminalen i Alta oppfordrer alle naboer til å etterkomme instruksjoner og henstillinger fra politi og redningstjeneste. Redningsetatene og Circle K har høy beredskap og moderne utstyr for å bekjempe brann og redusere skader ved et utslipp.

### Hva gjør jeg hvis jeg oppdager noe unormalt inne på anlegget?

Dersom du observerer noe unormalt på terminalen, og det ikke er personer tilstede, ta kontakt med anlegget.

- Vakttelefon 905 60 086

### Ved kritesituasjon kontakt:

- Brandvesenet telefon 110
- Politiet telefon 112
- Ambulanse telefon 113

### For teknisk informasjon kontakt:

- Tilsynsmann Mika Hannu Simu  
Telefon 971 75 478
- Terminalleder Per-Ole Robertsen  
Telefon 911 18 558

### Ytterligere informasjon:

Circle K's informasjonsavdeling

- Telefon 229 62 000

### Informasjon om tilsyn ved virksomheten i henhold til Storulykkeforskriften;

DSB (Direktoratet for samfunnssikkerhet og beredskap)

- Telefon 334 12 500

- Nettside [www.dsb.no](http://www.dsb.no)

### Helse, miljø og sikkerhet - Vårt mål er null skade

- Vi forstår og håndterer risiko
- Vi kan forhindre alle ulykker
- Vi stanser uønskede handlinger og operasjoner
- Vi minimaliserer vår påvirkning på miljøet og klimaet
- Vi bryr oss om hverandre
- Vi skaper et trygt og sunt arbeidsmiljø
- Vi samarbeider med våre partnere for oppnå bedre HMS-resultater
- Vi har en åpen dialog med samfunnet.

### Information in English

This leaflet contains information about what you should do if an accident occurs within Alta terminal. Hazardous chemicals are used in such volumes that a Seveso Directive is applicable to their operations.

The fire department and police will be present and lead the operation in case of serious accidents. The police are responsible for alerting neighbors and lead evacuation procedures if needed.